

12 -07- 2004

KONTROLLITUD

l-14

Riina Iher

OÜ EESTI RAAMAT

2003. aasta majandusaasta aruanne

Põhitegevusala	Raamatute kirjastamine
Aadress	Laki 26, Tallinn 12915
Registrikood	10000024
Telefon	6 587 889
Faks	6 587 889
Aruandeaasta algus	01.01.2003
Aruandeaasta lõpp	31.12.2003
Majandusaasta aruandele lisatud dokumendid	• Üle 10% osasid omavate osanike nimekiri • Audiitori järelalusotsus

Juhatusesimees: Rein Pöder

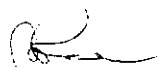
Audiitor: Tiiu Soots

Juhatusesimees:



Sisukord

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE PÕHIARUANDED	
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted ja hinnangud	11
Lisa 2 Varud	12
Lisa 3 Maksud	12
Lisa 4 Müügitulu	13
Lisa 5 Muud äritulud	13
Lisa 6 Ostetud tööd ja teenused	13
Lisa 7 Rahavoogude aruanne	14
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	15
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	16
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. majandusaasta aruandele	17



Tegevusaruanne

Osühing Eesti Raamat põhitegevus on kirjastamine.

2003. aastal ilmus 43 nimetust kogutiraažiga 37,44 tuh. eks., keskmine väljaande tiraaž oli 870 eks. Raamatu keskmine maht oli 17,5 trükipoognat.

Ilmunud raamatutest oli 13 nimetust eesti kirjandus, neist 8 nimetust olid esmatrükid.

Ilukirjanduse kõrval ilmus 2003. aastal 3 luulekogu.

Jätkati kirjastuse kauaaegsete ja tuntud sarjade väljaandmist:

“EESTI ROMAANIVARA” - 2 nimetust;

“EESTI NOVELLIVARA” - 1 nimetus;

“NOBELI LAUREAAT” - 2 nimetust;

“KLASSIKALISED LOOD” - 1 nimetus;

“MIRABILIA” - 3 nimetust.

2001.a. alustatud sarjas “MEREROMAAN” ilmus 1 nimetus.

2003.a. alustasime sarja “NÜÜDISROMAAN” väljaandmist, ilmus 1 nimetus.

Balti raamatumessil Vilniuses, Frankfurdi ja Londoni raamatumessil olid kirjastuse raamatud esindatud Kirjastuste Liidu stendil. Göteborgi raamatumessil käis peatoimetaja.

Kogu müügitulust 3510,4 tuh. krooni moodustas aasta jooksul müüdud raamatute maksumus 3506,2 tuh. krooni.

Aasta keskmine töötajate arv 2003. aastal osühingus Eesti Raamat oli 10 töötajat. Töötasudeks maksti välja 669100 krooni.

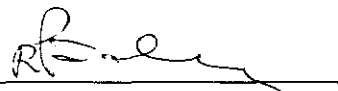
Osühingu juhatus oli kolme liikmeline. Juhatuse liikmetele tasu ning soodustusi ei makstud.



Raamatupidamise aastaaruanne **Tegevjuhtkonna deklaratsioon**

OÜ Eesti Raamat juhatus deklareerib oma vastutust 2003.a raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Eesti Raamat finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani "09" märts 2004. aasta on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- OÜ Eesti Raamat on jätkuvalt tegutsev äriühing.



juhatuse esimees

Rein Pöder



juhatuse liige

Anne-Astri Kask

juhatuse liige

Jüri Simsel

Juhatuse liige: 

Bilanss

(täiskroonides)

täiskroonides

VARAD

31.12.2003

31.12.2002

Käibevara

Raha ja pangakontod

7 853

66 726

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved

111 748

28 551

Mitmesugused nõuded

Muud lühiajalised nõuded

0

0

Viitlaekumised

Intressid

45

282

Ettemakstud tulevaste perioodide kulud

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded

Lisa 3

7 298

7 330

Varud

Tooraine ja materjal

15 644

20 960

Lõpetamata toodang

201 633

173 154

Valmistoodang

3 727 640

3 739 871

Ettemaksed hankijatele

28 915

29 968

Varud kokku:

Lisa 2

3 973 832

3 963 953

Käibevara kokku:

4 100 776

4 066 842

Põhivara

Materiaalne põhivara

Muu inventar

11 051

11 051

Akumuleeritud põhivara kulum

- 11 051

- 11 051

Materiaalne põhivara kokku:

0

0

Põhivara kokku:

0

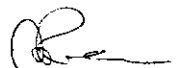
0

VARAD KOKKU

4 100 776

4 066 842

Juhatuses liige:




KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	31.12.2003	31.12.2002
Lühiajalised kohustused		
<i>Võlad hankijatele</i>		
Võlgnevus hankijatele	789 647	1 018 632
<i>Võlad hankijatele kokku:</i>	789 647	1 018 632
<i>Maksuvõlad</i>		
<i>Lisa 3</i>	84 961	102 753
<i>Viitvõlad</i>		
Võlad töövõtjatele	569 105	456 102
Muud viitvõlad	420 326	380 517
<i>Viitvõlad kokku:</i>	989 431	836 619
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>	1 864 039	1 958 004
KOHUSTUSED KOKKU	1 864 039	1 958 004
OMAKAPITAL		
<i>Osakapital</i>	60 000	60 000
<i>Reservid</i>		
Kohustuslik reservkapital	34 773	34 773
Muud reservid	1 491 653	1 491 653
<i>Reservid kokku:</i>	1 526 426	1 526 426
<i>Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)</i>	522 412	434 497
<i>Aruandeaasta kasum (kahjum)</i>	127 899	87 915
OMAKAPITAL KOKKU	2 236 737	2 108 838
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	4 100 776	4 066 842

Juhatusel liige:




Kasumiaruanne

(täiskroonides)

SKEEM 1

Äritulud		2003.a.	2002.a.
			muudatus info esitusviisis lisa 6
Müügitulu	Lisa 4	3 510 381	3 545 440
Valmis-ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		16 248	103 300
Muud äritulud	Lisa 5	151 786	231 424
Äritulud kokku:		3 678 415	3 880 164
Ärikulud			
Ostetud tööd ja teenused	Lisa 6	2 301 836	2 393 428
Mitmesugused tegevuskulud		269 083	277 162
Tööjõukulud			
Palgakulu		727 224	846 637
Sotsiaalmaksud		237 498	263 671
Tööjõukulud kokku:		964 722	1 110 308
Kulum		0	0
Muud ärikulud		14 920	11 633
Ärikulud kokku:		3 550 561	3 792 531
Ärikasum (-kahjum)		127 854	87 633
Finantstulud ja -kulud			
Intressitulud		45	282
Kokku finantstulud ja -kulud kokku:		45	282
Kasum (kahjum) majandustegevusest		127 899	87 915
Tulumaks		0	0
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		127 899	87 915

Juhatuse liige:



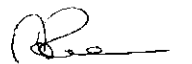
Rahavoogude aruanne

(täiskroonides)

KAUDNE MEETOD

	2003.a.	2002.a.
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	127 899	87 915
Äritegevusega seotud nõuete muutus	Lisa 7 - 82 928	70 730
Varude muutus	- 9 879	- 126 547
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	Lisa 7 - 93 965	30 611
Kokku rahavood äritegevusest:	- 58 873	62 709
 Rahavood kokku:	 - 58 873	 62 709

Juhatusel liige:




12-07-2004

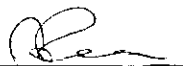
OÜ EESTI RAAMAT

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2003.A

Omakapitali muutuste aruanne

	2003	2002
<i>Osakapital</i>		
Osakapital aasta alguses	60 000	60 000
Osakapital aasta lõpus	60 000	60 000
<i>Kohustuslik reservkapital</i>		
Kohustuslik reservkapital aasta alguses	34 773	34 773
<i>Suurendamine</i>	0	0
Kohustuslik reservkapital aasta lõpus	34 773	34 773
<i>Muud reservid</i>		
Muud reservid aasta alguses	1 491 653	1 491 653
<i>Suurendamine</i>	0	0
Muud reservid aasta lõpus	1 491 653	1 491 653
<i>Elmiste perioodide jaotamata kasum</i>		
Aasta alguses	522 412	434 497
aruandeaasta kasum (-kahjum)	127 899	87 915
Aasta lõpus	650 311	522 412

Juhatusel liige:




08.03.04

12-07-2004

OÜ EESTI RAAMAT

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2003.A

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted ja hinnangud

OÜ Eesti Raamat raamatupidamise aastaaruanne 2003. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

OÜ Eesti Raamat kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides ümardatuna täiskroonidesse.

Muudatused info esitusviisis

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Seoses 01.01.2003 jõustunud raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega, on toimunud muudatusi raamatupidamise aastaaruande lisades avalikustamisele kuuluva info hulgas ja esituses. 2003. aasta raamatupidamise aastaaruande võrdlusandmed 2002. aasta kohta on esitatud 2003. aastal jõustunud nõuetest lähtuvalt.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääki.

Välisvaluutas toimunud tehingute ning välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud Eesti Panga valuutakursid tehingu toimumise päeval.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu või kuluna.

Ostjate tasumata summad

Ostjate tasumata summad on kajastatud bilansis korregeeritud soetusmaksumuse meetodi kohaselt laekumise tõenäosusest lähtuvalt. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta.

Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodil kuludesse ning näidatud bilansis miinusmärgiga.

Varud

Lõpetamata toodangu arvestust peetakse ilmutamata raamatute lõikes. Lõpetamata toodangusse võetakse arvele jooksvalt tehtud kulutused ilmutamata raamatutele nii sularahas kui ka krediitdiasutuse kaudu. Siia kuuluvad ettemakstud autoritasud (royaltid), trüki ettevalmistuskulud, materjali kulu ning osalise tiraažiga väljaanded. Osalise tiraažiga väljaanneteks loetakse seda osa raamatu tiraažist mis on lattu vastu võtmata. Iga kuu lõpus tehakse kanne lõpetamata toodangu

Juhatusel liige:



varude muutuse kohta. Kas kontole kahjum lõpetamata toodangu varude muutusest või kasum lõpetamata toodangu varude muutusest.

Valmistoodangu arvestust peetakse ilmunud raamatute lõikes. Valmistoodangusse võetakse arvele ilmunud raamatu tiraaz omahinnas. Iga ilmunud raamatu kohta koostatakse õiend. Valmistoodangu omahinda arvestatakse konkreetse raamatu tootmiseks tehtud kulud – autoritasud, honorarid, trükikulud, materjalikulud ja muud ostetud kaubad või teenused konkreetse raamatu kirjastamiseks. Lisaks otsestele tootmiskuludele arvestatakse omahinda ka otmisega seotud kaudsed kulud - tootmise töötasud koos sotsiaalmaksudega ning honoraride sotsiaalmaksud. Tootmise kaudsed kulud jagatakse iga kuu ilmunud raamatute vahel proportsionaalselt raamatu poognatega. Iga kuu lõpus tehakse kanne valmistoodangu varude muutuse kohta. Kas kontole kahjum valmistoodangu muutusest või kasum valmistoodangu muutusest.

Valmistoodangut vähendavad lisaks kontole "kahjum valmistoodangu muutusest" kontod "raamatud arhiivi", "signaalid", "annetused", "maha kantud valmistoodang".

Kasumiaruandes on kajastatud real "valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus" ka kulud mis vähendavad valmistoodangut, nagu eelpool nimetatud signaalid (163 246 krooni), raamatud arhiivi (585 krooni), alla hinnatud valmistoodang (710 839 krooni) ja praak raamatud (165 krooni).

Tulude arvestus

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik alljärgnevalt loetletud tingimused:

- a) olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale
- b) müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamisvastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba ja toote üle
- c) tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta
- d) tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline
- e) tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Toetuste arvestus

Raamatutele tehtud sihtotstarbelised toetused kantakse nende laekumisel bilanssi ettemaksuna. Arvestused tuludesse tehakse proportsionaalselt sõltuvalt konkreetse raamatu realisatsioonist.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel on kasutatud kaudset meetodit, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ning kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulud ja kulud.

Juhatusel liige: 



Lisa 2. Varud

Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid 2003. aastal alla hinnatud kogusummas 710 839 krooni. Laoinventuuri tulemusena avastati 165 krooni väärtuses kasutamiskõlbmatuid raamatuid, mis kanti samuti kuludesse.

(täiskroonides)

	31.12.03	31.12.02
Tooraine ja materjal	15 644	20 960
Lõpetamata toodang	201 633	173 154
Valmistoodang	3 727 640	3 739 871
Ettemaksed hankijatele	28 915	29 968
Kokku:	3 973 832	3 963 953

Lisa 3. Maksud

Maksuliik

31. detsember 2003

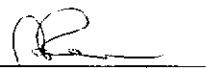
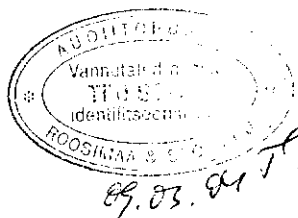
31. detsember 2002

ettemaks maksuvõlg

ettemaks maskuvõlg

Ettevõtte tulumaks	5 103		5 103	
Käibemaks	2 195		2 227	
Üksikisiku tulumaks		32 917		48 211
Sotsiaalmaks		43 400		50 593
Kinnipeetud tulumaks		6 172		1 774
mitteresidentidele tehtud väljamaksetelt				
Töötuskindlustus		1 672		1 835
Kohustuslik kogumispensioni makse		800		340
Kokku:	7 298	84 961	7 330	102 753

Juhatusel liige:

Lisa 4. Müügitulu

Müügitulu 3 510 381 krooni sisaldab aasta jooksul müüdud raamatute ja materjali maksumust.

Kogu müügitulu oli vabariigisisene.

Müügitulu jagunes tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2003.a.	2002.a.
Raamatute müük	3 506 212	3 544 622
Materjalide müük	4 169	818
Kokku:	3 510 381	3 545 440

Lisa 5. Muud äritulud

(täiskroonides)

	31.12.03	31.12.02
Toetused	148 292	228 689
Tulud raamatute saatmiskuludest	2 572	
Kasum valuutakursi muutustest	908	2 732
Ümardamine	14	3
Kokku:	151 786	231 424

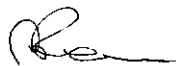
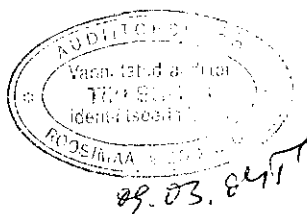
Lisa 6. Ostetud tööd ja teenused

(täiskroonides)

	31.12.03	31.12.02
Materjali kulu	5 316	5 833
Trükikulud	1 605 279	2 014 708
Tootmiseks ostetud teenused	146 466	18 197
Autoriõigus, litsentsitasud, royltid	544 775	354 690
Kokku:	2 301 836	2 393 428

Korrigeeritud kasumiaruande struktuuri. 2002 a. kasumiaruandes tõstetud "autoriõigus, litsentsitasud ja royltid" realt töötasud reale ostetud tööd ja teenused.

Juhatusel lüües:

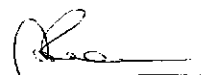
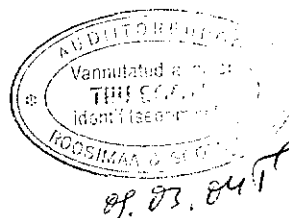
12-07-2004

Lisa 7. Rahavoogude aruanne

Järgnevalt on antud ülevaade rahavoogude aruandes esitatud äritegevusega seotud nõuete ja kohustuste muutustest.

	31.12.03	31.12.0
Äritegevusega seotud nõuete muutus kokku, s.h:	-82 928	70 730
Nõuded ostjate vastu	-83 197	66 919
Muud nõuded	237	42
Ettemaksed	32	3 38
Äritegevusega seotud kohustuste muutus kokku, s.h:	-93 965	30 611
Võlad hankijatele	-228 985	-142 704
Maksuvõlad	-17 792	-20 736
Võlad töövõtjatele	113 003	15 870
Muud viitvõlad	39 809	178 181

Juhatusel liige:

12-07-2004

OÜ EESTI RAAMAT OSANIKELE**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS**

Oleme kontrollinud OÜ EESTI RAAMAT 31.12.2003. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad auditi planeerimist ja sooritamist viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtteid ja raamatupidamise aastaaruande esituslaadi tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003 aasta finantstulemuseks 127899 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003. 4100776 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ EESTI RAAMAT majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2003.

Tallinnas, 09. 03. 2004.



Tiiu Soots
Vannutatud audiitor
tunnistus nr. 414

12-07-2004

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

OÜ EESTI RAAMAT jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2002 522 412 krooni

2003.a. puhaskasum 127 899 krooni

Kokku jaotamata kasum 650 311 krooni

Juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku mitte dividende välja maksta, jätta kogu jaotamata kasum ettevõtte arenguks.

Rein Pöder
juhatuse esimees



allkiri

09.03.2004

kuupäev

Anne-Astri Kask
juhatuse liige

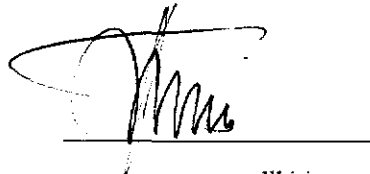


allkiri

09.03.2004

kuupäev

Jüri Simsel
juhatuse liige



allkiri

09.03.2004

kuupäev

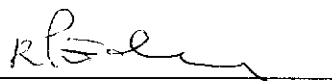
Juhatuses liige: 

SISSE TULNUD

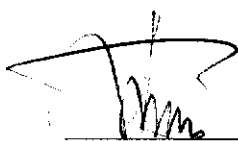
12-07-2004

Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele

OÜ EESTI RAAMAT 2003. aasta majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt "07." "04." 2004. aasta otsusega, allkirjastamine "07." "04." 2004. aasta.


juhatuse esimees
Rein Pöder


juhatuse liige
Anne - Astri Kask


juhatuse liige
Jüri Simsel

Juhatus liige: 